



ဝါရှင်တန်ပြည်နယ် WIC အာဟာရပရိုဂရမ်
ဝင်ငွေဖောင်ထုတ်ပြန်ချက်
 ((Affidavit for Income))

Staff:

1. Use this form when proof of income doesn't exist. For example: The person has no income, works for cash, or income documentation was destroyed in a house fire or natural disaster.
2. Enter the self-reported household income in Cascades and assess if it meets WIC guidelines.
3. Select "Statement of Income" for proof of income. This form is the person's proof of income.

ပါဝင်သူ၊ မိဘအုပ်ထိန်းသူ သို့မဟုတ် စောင့်ရှောက်ပေးသူ -
 ဤဖောင်ကို လက်မှတ်ထိုးခြင်းဖြင့် ကျွန်ုပ်အတည်ပြုသည်မှာ-

- ကျွန်ုပ်သည် လက်ရှိလအတွင်း (လွန်ခဲ့သော ရက် 30 အတွင်း) ဝင်ငွေအထောက်အထားမရှိပါ။ သို့မဟုတ် ကျွန်ုပ်သည် လွန်ခဲ့သော 12 လအတွင်း လအားလုံးအတွက် သို့မဟုတ် အချို့သောလများအတွက် ဝင်ငွေအထောက်အထားမရှိပါ။ (WIC သည် ကျွန်ုပ်၏ နှစ်စဉ်ဝင်ငွေကို အကဲဖြတ်နေပါသည်။)
- ကျွန်ုပ်သည် အောက်ဖော်ပြပါ အကြောင်းရင်းတစ်ခုခုကြောင့် ဝင်ငွေအထောက်အထားမရှိခြင်း ဖြစ်သည် -
 - ကျွန်ုပ်သည် ဝင်ငွေမရှိပါ။
 - ကျွန်ုပ်သည် ငွေသားဖြင့်လက်ခံရရှိပြီး ဝင်ငွေအထောက်အထားမရှိပါ။
 - ကျွန်ုပ်သည် အိမ်ရာမဲ့ သို့မဟုတ် ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်သူ ဖြစ်ပြီး ဝင်ငွေအထောက်အထားမရှိပါ။
 - ကျွန်ုပ်၏ ဝင်ငွေစာရွက်စာတမ်းများ ပျက်စီးဆုံးရှုံးသွားပါသည်။ ဥပမာ - အိမ်မီးလောင်ခြင်း သို့မဟုတ် သဘာဝဘေးအန္တရာယ် ကျရောက်ခြင်းကြောင့်
- WIC ထံသို့ ကျွန်ုပ်ပေးထားသော သတင်းအချက်အလက်အားလုံးသည် ကျွန်ုပ်သိရှိထားချက်များအရ မှန်ကန်ပါသည်။

ကျွန်ုပ်သည် WIC ထံ သတင်းအချက်အလက်အမှားများပေးမိပါက ကျွန်ုပ်၏မိသားစုသည် ပရိုဂရမ်မှ ထုတ်ပယ်ခြင်းခံရနိုင်ပါသည် သို့မဟုတ် လက်ခံရရှိခဲ့သည့် ခံစားခွင့်များအတွက် WIC ကို ပြန်ပေးရမည် ဖြစ်ပါသည်။

ပါဝင်သူ/မိဘအုပ်ထိန်းသူ/စောင့်ရှောက်ပေးသူ၏ လက်မှတ် _____ ရက်စွဲ _____
ဝါရှင်တန် WIC သည် ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်း မရှိပါ။

ဖက်ဒရယ် ပြည်သူ့အခွင့်အရေးဥပဒေနှင့် U.S. Department of Agriculture (USDA, အမေရိကန် စိုက်ပျိုးရေးဌာန) ပြည်သူ့အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းများနှင့် မူဝါဒများအရ ဤအဖွဲ့အစည်းသည် လူမျိုး၊ အသားအရောင်၊ မိခင်နိုင်ငံ၊ လိင် (ကျား၊မ ခံယူမှုနှင့် လိင်စိတ်တိမ်းညွတ်မှု)၊ မသန်စွမ်းမှု၊ အသက်အရွယ်တို့အပေါ် အခြေခံကာ ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်း သို့မဟုတ် ယခင်က ပြည်သူ့အခွင့်အရေး လှုပ်ရှားမှုအတွက် လက်တုံ့ပြန်ခြင်း သို့မဟုတ် ကလဲ့စားချေခြင်းတို့ကို တားမြစ်ထားပါသည်။

ပရိုဂရမ်နှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များကို အင်္ဂလိပ်ဘာသာစကားအပြင် အခြားဘာသာစကားဖြင့်လည်း ရရှိနိုင်ပါသည်။ ပရိုဂရမ်နှင့်သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များကို ရယူရာတွင် အခြားသောဆက်သွယ်ရေးနည်းလမ်းများ (ဥပမာ - မျက်မမြင်စာ၊ စာလုံးကြီး၊ အသံတိပ်ခွေ၊ အမေရိကန် လက်ဟန်သင်္ကေတပြ သာသာစကား) ကိုလိုအပ်သော မသန်စွမ်းသူများသည် တာဝန်ရှိသောပြည်နယ် သို့မဟုတ် ထိုပရိုဂရမ်ကို တာဝန်ယူလုပ်ကိုင်နေသော ပြည်တွင်းအေဂျင်စီ သို့မဟုတ် USDA ၏ Technology & Accessible Resources Give Employment Today Center (TARGET Center၊ ယနေ့အလုပ်အကိုင် ခန့်အပ်ခြင်းဆိုင်ရာ နည်းပညာနှင့် ရရှိနိုင်သော အရင်းအမြစ်များ စင်တာ) ၏ ဖုန်းနံပါတ် (202) 720-2600 (အသံနှင့် TTY) တို့ကိုလည်းကောင်း၊ Federal Relay Service (ဖက်ဒရယ်တစ်ဆင့်ခံစားဖတ်) ၏ ဖုန်းနံပါတ် (800) 877-8339 မှတစ်ဆင့် USDA သို့လည်းကောင်း ဆက်သွယ်နိုင်ပါသည်။

ပရိုဂရမ်တွင် ခွဲခြားဆက်ဆံမှုတစ်ခုခုကို တိုင်ကြားလိုပါက တိုင်ကြားလိုသူသည် ဖောင် AD-3027၊ USDA Program Discrimination Complaint Form (USDA ပရိုဂရမ်ခွဲခြားဆက်ဆံမှုတိုင်ကြားရေးဖောင်) ဟူသောဖောင်ကိုဖြည့်ရပါမည်။ ထိုဖောင်ကို အွန်လိုင်းမှ <https://www.usda.gov/sites/default/files/documents/ad-3027.pdf> တွင် လည်းကောင်း၊ မည်သည့် USDA ရုံးကိုမဆို

သွားရောက်၍သော်လည်းကောင်း၊ (866) 632-9992 ကို ဖုန်းခေါ်ဆို၍သော်လည်းကောင်း၊ သို့မဟုတ် USDA သို့လိပ်မူ၍ စာတစ်စောင်ရေးသား၍သော်လည်းကောင်း ရယူနိုင်ပါသည်။ စွဲဆိုထားသော ပြည်သူ့အခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှု၏ သဘောသဘာဝနှင့် နေ့စွဲကို Assistant Secretary for Civil Rights (ASCR) ပြည်သူ့အခွင့်အရေးဆိုင်ရာ လက်ထောက်အတွင်းဝန်ကို အသိပေးနိုင်ရန်အတွက် စာတွင် တိုင်ကြားသူ၏ အမည်၊ လိပ်စာ၊ တယ်လီဖုန်းနံပါတ်တို့အပြင် စွဲဆိုထားသော ခွဲခြားဆက်ဆံမှုအကြောင်း အသေးစိတ် ရှင်းလင်းဖော်ပြချက်များ လုံလောက်စွာ ပါရှိရပါမည်။ ဖြည့်စွက်ပြီးသော AD-3027 ဖောင် သို့မဟုတ် စာကို USDA သို့ အောက်ပါနည်းလမ်းများဖြင့် ပေးပို့ရပါမည် -

- 1. **စာတိုက်မှတစ်ဆင့်-**
U.S. Department of Agriculture
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights
1400 Independence Avenue, SW
Washington, D.C. 20250-9410 သို့မဟုတ်
- 2. **ဖက်စ်မှတစ်ဆင့်-**
(833) 256-1665 (သို့) (202) 690-7442 သို့မဟုတ်
- 3. **အီးမေးလ်ဖြင့် -**
program.intake@usda.gov



DOH 962-933 October 2023 Burmese

ဤအဖွဲ့အစည်းသည် အခွင့်အရေး သာတူညီမျှပေးသော အဖွဲ့အစည်း ဖြစ်ပါသည်။
ဝါရှင်တန် WIC သည် ခွဲခြားဆက်ဆံခြင်း မရှိပါ။

ဤစာရွက်စာတမ်းကို အခြားဖောမက်တစ်ခုဖြင့် ရယူလိုပါက 1-800-841-1410 ကိုဖုန်းခေါ်ပါ။
နားမကြားသူများနှင့် အကြားအားရုံ ချို့ယွင်းနေသည့် ဖောက်သည်များအတွက် 711 (Washington Relay)
သို့ဖုန်းခေါ်ပေးပါ သို့မဟုတ် WIC@doh.wa.gov သို့ အီးမေးလ်ပို့ပေးပါ။